



光學點讀筆操作指南(2.0版)

系統支援iOS及Windows系統

Rainbow Pen User's Guide

2019.11.28





免 責 聲 明

因使用者本身電腦軟體、硬體的操作錯誤，或因產品送修及其它意外情況，而造成點讀筆記憶卡內存資料檔案的遺失或損毀，本公司均不承擔任何責任，也不對此產生的間接損失負擔任何賠償。**建議使用者務必定期將資料備份至個人的儲存裝置中。**

說明書中的內容若有變更，恕不另行通知，請使用者留意公司官網訊息。本說明書中的內容受到智慧財產權保護，未經本公司書面許可，不得以任何形式複製。

本公司保留對說明書內容修正的權力。

中文

1. 點讀筆 功能與介紹 p. 2
 認識點讀筆
 燈號代表含意
2. 下載&安裝書籍檔案  p. 3
3. 錄音&音樂功能卡   p. 4
 A. 錄音功能
 B. 音樂播放功能
4. 自製教材  p. 5
 A. 自放MP3音檔於RECORD資料夾
 B. 大批檔名更換程式
5. 其它 p. 6
 常見問題與排除
 使用注意事項
 充電注意事項
 保固條款

English

- 1.About Rainbow Pen p. 7
- 2.How to download files..... p. 8
- 3.How to record and play music p. 9
- 4.Make your own audible books p. 10
- 5.How to use Rainbow Pen for the 6 books p. 11

增修資訊

- 2020/05/13增修資訊p.12
 新記憶卡設定圖解、點讀筆充電、記憶卡金手指

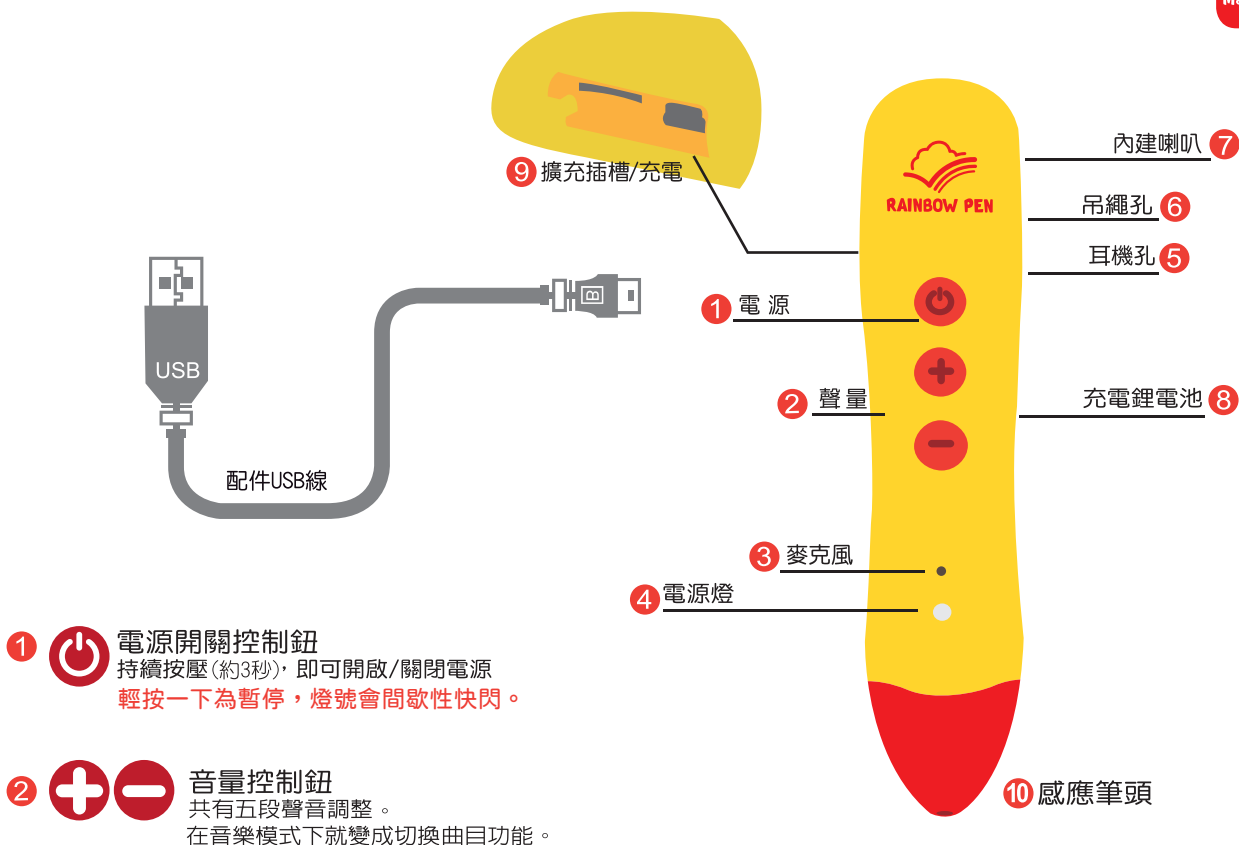
附錄 送修填寫資料



【操作影片】 **YouTube**
 搜尋:彩虹時間兒童英文點讀筆

客服專線: 04-3500-5800分機332
 (週一~五10:00-16:00)
 客服信箱: rtestory@gmail.com

粉絲專頁私訊詢問
 /rainbowtimefans/



- 1 電源開關控制鈕
持續按壓(約3秒)，即可開啟/關閉電源
輕按一下為暫停，燈號會間歇性快閃。

- 2 音量控制鈕
共有五段聲音調整。
在音樂模式下就變成切換曲目功能。

- 3 麥克風
為錄音時的收音孔。錄音時建議嘴巴與麥克風距離約15-20公分，可達最佳收音效果。

- 4 電源指示燈
黃燈恆亮：電源開啟、待機。
黃燈閃爍：聲音播放暫停中。
黃燈快閃：點到條碼。
黃燈慢閃：錄音中。
黃燈亮一下並關機，且有提示聲：SD卡未置入、讀取失敗或損壞。
紅燈慢閃60秒，撥放提示聲後關機：電力不足。
紅燈亮一下並關機：開機時偵測到電力不足。
紅黃雙燈：USB連結至電腦或充電中。

- 5 耳機孔
3.5mm耳機插孔：可透過音訊傳輸線，由外接音響播放設備播放。

- 7 內建喇叭
有五段音量可調整。(在音樂模式下請使用音樂卡上的音量 \oplus \ominus 調整)

- 6 吊繩孔

- 8 充電鋰電池



充飽電情況下進行月刊點讀，
可使用約3-5小時。

⚠ 會因使用習慣與頻率，影響使用總時間。
例如：不間斷播放音樂、使用較高音量，
或於極端溫度環境下操作。

★ 9 A. 擴充插槽

隨筆附贈 8G

可自行更容量大的，
並記得將BOOK資料夾與裏頭的
OPEN.GMP檔複製到新卡中

16G 32G

增修資訊：新記憶卡設定圖解(p.12)
記憶卡選購注意事項(p.12)

B. 充電：訊號連結埠/充電連結筆身接孔 (充電詳細說明請閱覽p.6、12)

將點讀筆接上USB訊號線連接電腦，會出現移動式硬碟，此硬碟中會有三個資料夾：
(勿更動資料夾名稱)

BOOK 存放點讀資料GMP檔(檔名請勿自行更換)
隨著彩虹時間出版新的點讀書籍，可自行下載檔案放入此資料夾。
下載網址：www.e-rainbowtime.com.tw/rainbowpen/
詳細說明請閱覽(p.2)

RECORD 存放錄音WAV檔或自製教材的MP3檔
詳細說明請閱覽(p.4)

MUSIC 存放MP3檔，搭配音樂播放卡聽音樂用
詳細說明請閱覽(p.4)

- 10 感應筆頭
最佳感應角度為與紙面呈現約45-50度角，並距離2mm高。並勿將異物放入。



BOOK 存放點讀資料GMP檔(檔名請勿自行更換)

下載網址: www.e-rainbowtime.com.tw/rainbowpen/

閱讀書籍前請先點選封面，如果聽到[呱呱]或[您尚未安裝書籍檔]就是未安裝與其搭配的點讀書籍檔。

Step 1

【請點選圖片下載點讀檔，下載後請自行放到筆的BOOK資料夾中】



點選要下載點書檔刊物封面

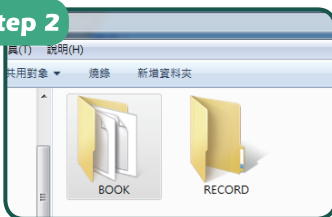
點擊圖片後就會開始下載，檔案通常是儲存到下載資料夾中。

注意：此.GMP檔案為點讀比專用封包檔，無需開啟。



請勿透過手機與平板存放，因此兩種工具會自動安裝背景程式於記憶卡中，會導致點讀筆判讀錯誤。

Step 2



將筆與電腦連接

拿出配件USB線連接筆與電腦，並打開筆SD卡中的BOOK資料夾。

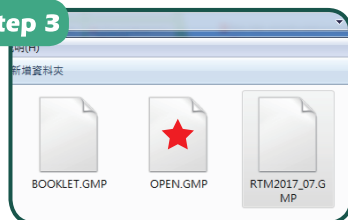


9 擴充插槽/充電

配件USB線

此插孔在機身左側，矽膠蓋打開即可看到。

Step 3



拖曳檔案

將第1步驟的檔案，拖曳到筆的BOOK資料夾就完成了。

注意A：若您進行原有點讀檔案更新，記得取代舊有同檔名檔案，避免點讀筆無法判讀。

注意B：OPEN.GMP為開機檔案，請勿刪除。



安裝點讀檔教學影片



閱讀前請先點教材封面，點讀筆才能正確對應書籍檔案唷！

RECORD

存放錄音WAV檔或自製教材的MP3檔

A. 錄音操作說明:

當您要搭配錄音貼紙進行錄音時，請參照以下步驟。

可返回開機模式



1. 點卡片中  圖示啟動錄音功能
2. 點選貼紙(點讀繪本則點  圖示)。
3. 待點讀筆的指示燈開始閃，就可以錄音。(檔案格式為.WAV)
4. 結束錄音或中途退出請點卡片上  圖示。

註1: 錄音時間，是由SD卡剩餘容量與電池電量決定。

註2: 錄音完成後，檔案會自動儲存在RECORD資料夾中。

註3: 可重複錄音，檔案會自動覆蓋。

註4: 同檔名的.MP3跟.WAV音檔可同時存在，但系統會優先讀取.WAV的錄音檔。

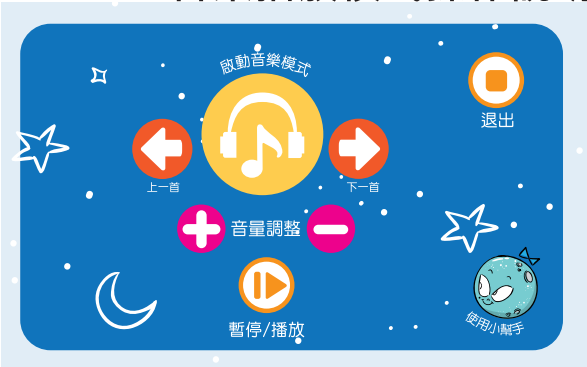
*2.0版本能支援MP3音檔放於RECORD資料夾自製點讀教材功能。






請參考說明文件第5/11頁 **A.自放MP3音檔於RECORD資料夾**

MUSIC

存放MP3檔，搭配音樂播放卡聽音樂用

B. MP3音樂播放模式操作說明:



-  點此圖示進入音樂播放模式，點讀功能會暫時關閉。
-  點此圖，可暫停或繼續播放。暫停時指示燈閃爍。
-  點此圖，退出音樂播放模式，點讀功能開啓。
-  音量調整。  歌曲切換。

註1: 當進入音樂播放模式，筆身的音量鍵會變成曲目切換功能。

註2: 自行新增音樂限MP3音檔

將USB訊號線連結線一端接至筆身接孔(9)，一端連接電腦。

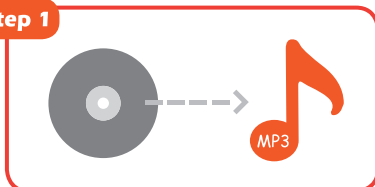
電腦會出現移動式硬碟，此硬碟中會有三個資料夾(請勿更動資料夾名稱)，

將想要的MP3音檔放入MUSIC資料夾中即可。

RECORD 存放錄音WAV檔或自製教材的MP3檔


A. 自放MP3音檔於RECORD資料夾

Step 1

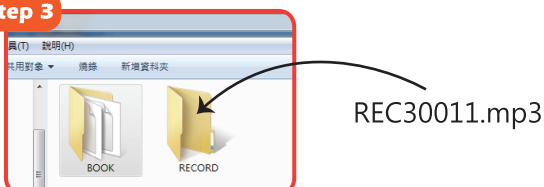


把有聲CD中的歌曲以MP3格式擷取到電腦中。
可使用擷取音檔軟體 [微軟]Windows Media Player
[Apple] iTunes

Step 2

- 2-1. 請先確定貼紙名稱，例如:  此貼紙名稱爲 J0011。
- 2-2. 將選定MP3音檔名稱更換成檔名 REC30011。

Step 3



將替換好檔名的.MP3音檔放入點讀筆的RECORD資料夾，並確定資料夾中無同檔名.WAV檔案。
註1: 系統設定優先讀取副檔名為「.WAV」的錄音檔。
註2: 貼紙可自行錄音，檔案格式為.WAV，或自放.MP3音檔。

Step 4

點選  貼紙，就會播放您指定的MP3音檔。您可將貼紙貼在任何欲自製教材的書本上。

B. 大批檔名更換程式

當有「大量」MP3音檔需更換檔名，可使用此程式整批更換，並存檔於點讀筆中。

- (1) 將要替換檔名的MP3音檔，放於同資料夾中。
- (2) 先把電腦與點讀筆連接後，再開啟程式並點下搜尋點讀筆按鈕。
- (3) 第一步: 選擇音檔所在資料夾。
- (4) 第二步: 確認音檔為MP3格式。
- (5) 第三步: 於書籍貼紙起始編號欄，輸入起始貼紙名稱「3XXXX」。

(例如: 要從  此貼紙開始使用，就要輸入30011。)

- (6) 第四步: 最後按下「存檔至點讀筆」即可完成。反悔則點離開閉程式。
- (7) 最後將程式關閉，把筆退出電腦，就可使用。

轉檔程式下載網址: <http://www.e-rainbowtime.com.tw/rainbowpen/download.php>

注意: 本程式每年皆需要更新，目前不支援IOS系統。

【軟體】大批檔名更換程式下載

【軟體操作指南】大批檔名更換程式操作指南

常見點讀筆問題:簡易排除

- Q1. 為何錄音的前幾秒說的話都沒錄到?
點選錄音位置後，會有約三秒的系統處理時間，請等黃燈閃爍後再行說話。
- Q2. 在聽音樂後，筆就不能點讀了，是筆壞了嗎?
進入音樂模式後，點讀功能會暫時關閉。若要恢復常態，請退出音樂模式。
- Q3. 點了書本，卻沒聲音或是聲音有誤?
(1) 點讀筆尚未切換書碼，造成點讀錯亂，只要點該書封面或重新開機(⏻)即可。
(2) 尚未結束遊戲模式，請點選離開遊戲(❌)退出。
(3) 尚未退出音樂模式，請點選音樂卡上的離開圖示(⏮)退出。
- Q4. 點讀筆出現音爆，隨即失去控制或自動關閉電源?
點讀筆快沒電，請充電。
- Q5. 新增音樂到MUSIC資料夾，卻無法撥放?
請先確定音樂檔名是否為 .mp3，並無在MUSIC資料夾中放入任何資料夾。
- Q6. 點讀筆開機時發出「喔喔」的聲音?
此為提醒讀者記憶卡可能未插入或沒置放好。此時先確定有無記憶卡，並將其重新退出再放入。

使用注意事項

1. 為避免影響感應，勿將任何異物放入光學筆頭。
2. 為避免影響感應，勿在強烈光源下使用。
3. 本光學點讀筆若不慎被水潑到，請先關機並晾乾數小時，再重新啟動使用。
4. 建議將筆與紙面呈現約45-50度角，並距離約2mm高度使用。
5. 建議錄音時嘴巴與筆身麥克風距離約15-20公分，可達最佳收音效果。

充電注意事項

註: 於充電情況下，筆會發出聲音屬於正常現象，請等待幾秒聲音會自動停止。

1. 2-3小時即可充飽電，為避免電池損壞，請勿長時間插著充電器充電。
2. 若長時間不使用本光學點讀筆，建議每2個月充電一次(約30分鐘即可)，以保持鋰電池活性，避免電池損壞。
3. 充電完成後，指示燈會熄滅。
4. 若遺失變電插頭，可相容其它輸出電壓為 DC 5V 的充電器(Output / 輸出電壓：5V / 2A；電壓數 / 安培數)。

增修資訊: 點讀筆充電圖示(p.12)

保固條款

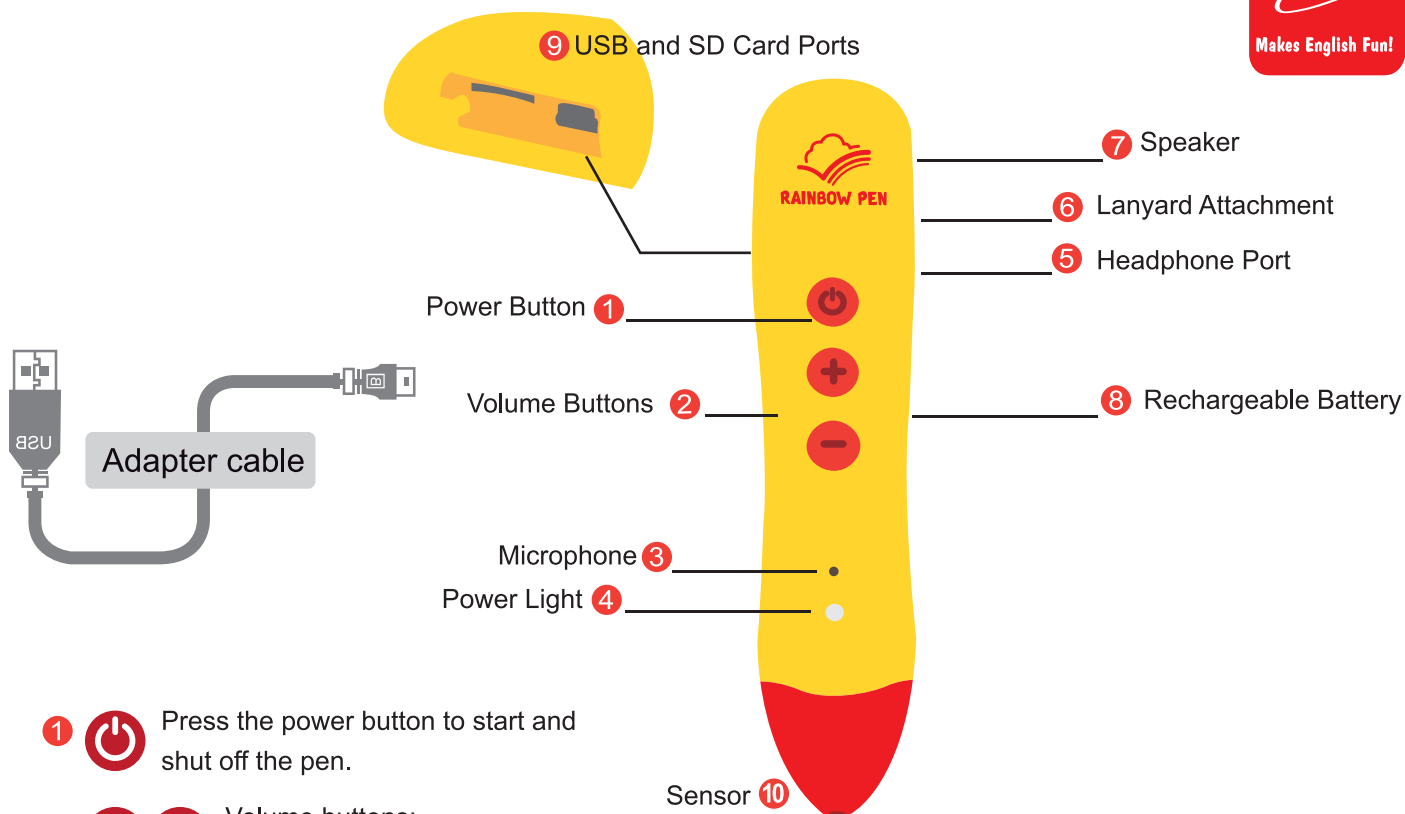
2019.11.15補充

為遵守中華民國相關法令及相關行政規則，保固服務為一年免費保固，有限期之維修服務。

以上服務皆須用戶自行將商品寄到編輯部，並附上指定資料(請參閱附錄)。

1. 保固期間：產品主機自購買日起享有一年免費保固服務。如有保固服務需求需提供保固卡證明(或購買發票)。無法提出證明者，則依產品之出廠日期起算 12 個月。
2. 保固地區：有效適用之地區為台灣地區。
3. 非保固範圍：① 表面損壞，如刮痕、凹痕、裂痕及凹陷。
② 電池等類消耗品，但若為材料或製造工藝瑕疵造成產品損壞者除外。
③ 因意外、濫用、誤用、淹水、火災或其他天災或不當放置(高溫潮濕)等外來因素造成的損壞。
④ 非經彩虹時間授權之維修人員所進行之拆卸、檢修或修改變更，而造成產品永久性損壞。
⑤ 非使用彩虹時間建議之充電設備所造成產品的損壞。
4. 注意：① 產品檢測結果一切以本公司維修中心技師判定為主。
② 產品經檢測後若屬非保固服務範圍，在取得消費者同意報價及收取費用完成後，始得進行維修。
針對修復之零件提供90天自然性功能故障保固。
5. 本公司保留對本保固條款修正之權力。

About Rainbow Pen



1 Press the power button to start and shut off the pen.

2 Volume buttons:
Turn up/down the volume.

3 Microphone: The best distance for recording is between 15-20 cm away from the microphone.

4 Power light: When a flashing red light appears, it means the battery is low.

5 Headphone port: You may connect your pen to your headphones or speakers.

6 Lanyard attachment.

7 The speaker is on the back of the pen.

8 Rechargeable battery: Charge the pen with your USB cable. It will take 2-3 hours to recharge.

★ 9 Use the USB cable to connect your pen to the computer. There are three folders in your SD card:



All the contents for audible books are stored in this folder. If you want to use Rainbow Pen to read Rainbow Time magazines, go to www.e-rainbowtime.com.tw/rainbowpen to download the files every month. Then put the files into this folder.



Record your voice with Rainbow Pen. All the .WAV files will be stored in this folder.



Place .MP3 music files in this folder.
Use the Music Playing Card to listen to music.

*DO NOT rename the folder.

10 Sensor: Do not put any objects into the pen.

How to download files to Rainbow Pen



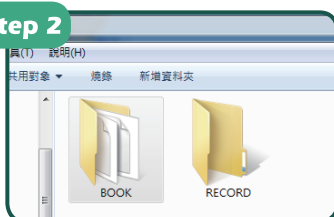
Go to www.e-rainbowtime.com.tw/rainbowpen to download.

Step 1



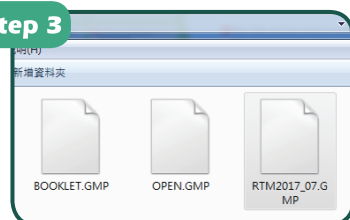
First, click on the book cover to download.
(Downloaded files are usually saved automatically in C:\download)

Step 2



Connect Rainbow Pen to your computer with the adapter cable.
Then open the [Book] folder on your SD card.

Step 3



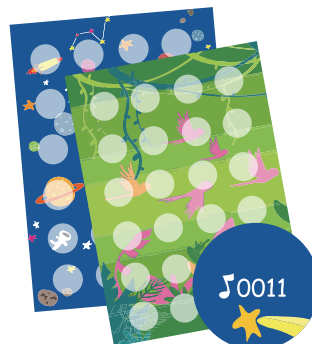
Drag file from computer to the [BOOK] folder on your SD card.
*Make sure to replace the original file on your SD card.

How to use Rainbow Pen to record and play music

RECORD

A. How to use Rainbow Pen to record

*Make sure you have a recording card and stickers when you are recording.



Step 1: Touch this button  on the recording card.

Step 2: Touch a sticker you want to record on (or the bird icon  in the books).

Step 3: When the yellow light flashes, you may start recording.

Step 4: Touch this button  on your card when you want to stop recording.

Step 5: To listen to your voice, touch the sticker you've just used (or the bird icon in the books).

MUSIC

B. How to use Rainbow Pen to play music

*Make sure you have a music playing card.

To add new music in your Rainbow Pen, connect your pen to the computer with the adapter cable.



Touch this button to enter music mode and play music.



Touch this button to pause or play music. (When paused, the light flashes.)



Touch this button to exit music mode.



Volume Buttons: Turn up/down the volume.



Choose Songs: Previous/next track.

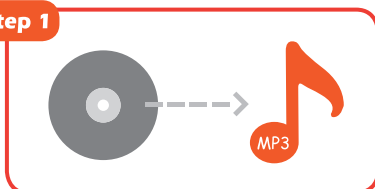
*1: In music mode, the volume buttons on your Rainbow Pen are used to choose previous/next track.

*2: Only place .MP3 files in your [MUSIC] file.

RECORD

Place MP3 music files in [RECORD] folder on your Rainbow Pen, rename them, and play music by touching the stickers.


Step 1



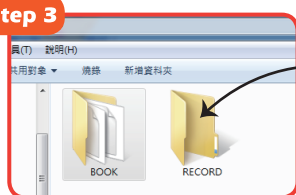
Copy music from CDs to your computer.

Use Windows Media Player or iTunes to copy music to your computer.
Make sure it's an .MP3 files (not WAV/WMA or others).

Step 2

1. Choose a sticker you want to use. There is a number on every sticker. Ex: 
2. Rename your MP3 music file by adding REC3 in the beginning, followed by the number on the sticker.
EX: REC30011

Step 3



REC30011.mp3

Drag the renamed MP3 music file into the [RECORD] folder on your Rainbow Pen.
Make sure there isn't another .WAV file with the same name.

* The stickers are used to record as well as play MP3 music files you've added in the folder. When you record, it will create a .WAV music file in the [RECORD] folder. When there are two files (one .WAV and one .MP3) with the same name, the program will only recognize and play the .WAV file.

Step 4

Touch the sticker  to play the MP3 music file. You can stick the sticker on any book you want.

How to use Rainbow Pen for the 6 books

Touch the book's cover first.

Meaning of each button:



Listen to the English story.



Listen to individual sentences.



Listen to individual words.



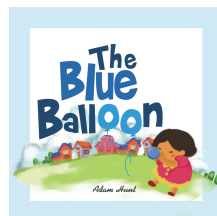
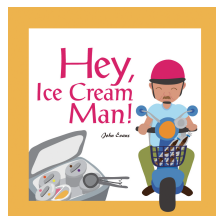
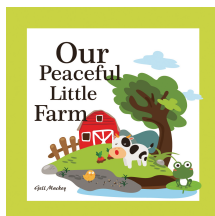
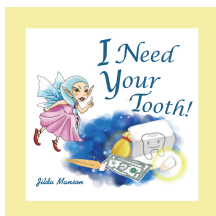
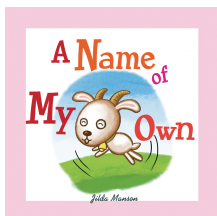
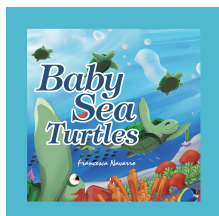
Listen to the story in Chinese.



Game Mode: Listen to the words and try to find the matching words or pictures.



Exit Game Mode.



增修資訊

新記憶卡設定、記憶卡購買規格注意、記憶卡金手指、點讀筆充電

新記憶卡設定圖解 2020.3.19補充

格式化USB磁碟機

容量(P):

7.39GB



檔案系統(F):

FAT32(預設)



配置單位大小(A):

64KB



拿到新卡片請先進行格式化設定，並創立下資料夾。

並在 BOOK資料夾中，務必放入OPEN.GMP開機檔案。



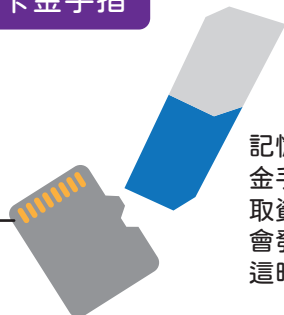
OPEN.GMP開機檔案。



記憶卡金手指

2020.3.19補充

金手指



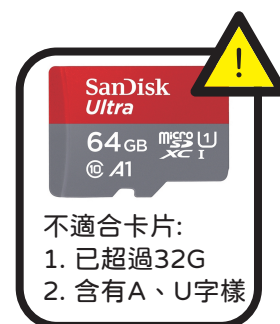
記憶卡屬於耗損品，使用久了金手指可能有髒汙，會導致讀取資料有異狀(像似點讀筆開機會發出喔喔聲響)。這時可以使用硬式橡皮擦擦拭。

記憶卡規格選購注意

2021.3.10補充

記憶卡選購請注意，若您選購記憶卡包含下述任一情況，將有無法讀取狀況。

1. 卡片容量超過32G
2. 含A或U字樣系列



點讀筆充電

2019.11.28補充

當點讀筆接電源充電時會自動開啟🎵，約莫3分鐘自動關機🎵。

點讀筆電源顯示燈號也會由 雙燈🟡 > 紅燈🔴 > 熄滅🟤。



送修填寫資料

1. 請附上保固卡，遺失者請出示購買發票或訂單資訊，無法提出任何證明者，則依產品之出廠日期起算 12 個月。
2. 過保固期者，請附上宅配小包資費\$40。
3. 保固範圍限台灣地區，不提供國際寄送。
4. 非保固範圍：① 表面損壞，如刮痕、凹痕、裂痕及凹陷。
② 電池等類消耗品，但若為材料或製造工藝瑕疵造成產品損壞者除外。
③ 因意外、濫用、誤用、淹水、火災或其他天災及不當放置(高溫潮濕)等外來因素造成的損壞。
④ 非經彩虹時間授權之維修人員所進行之拆卸、檢修或修改變更，而造成產品永久性損壞。
⑤ 非使用彩虹時間建議之充電設備所造成產品的損壞。
5. 注意：① 產品檢測結果以本公司維修中心技師判定為主。
② 產品經檢測後若屬非保固服務範圍，在取得消費者同意報價及收取費用完成後，始得進行維修。
針對修復之零件提供90天自然性功能故障保固。
③ 產品送修前請務必自行備份好資料，維修期間若有檔案遺失、損毀，本公司均不承擔任何責任。
6. 維修後之商品回寄：採宅配小包寄送，需簽收。不方便簽收者可改超商取貨，由使用者額負擔超商店到店費用(7-11或全家)，並務必留下詳細正確之門市資訊。
7. 因自行填寫的報修資訊短缺，造成送修後仍未解除問題，或因資料填寫錯誤，造成商品遺失，彩虹時間無須付任何責任。

姓 名 _____ 電話 傳簡訊用 _____

地 址 _____

☐ 回寄另改收件人:

☐ 改超商店到店: 7-11/全家 門市名稱: _____ 店號: _____

注意:選用超商店到店，無論保固期都需自行支付\$60運費。

報修管道 ☐ LINE ☐ FB ☐ MAIL ☐ 表單 ☐ 電話 ☐ 其它

維修希望 ☐ 基礎檢測維修(3-14工作天) ☐ 拆機檢測維修(14-30工作天)

狀況描述

☐ 我已閱讀並接受上述資訊，以上送修資料皆以正確填妥，同意送修。

請將您的點讀筆妥善包裝郵寄至

40744 台中市西屯區上安路39巷16號
彩虹時間編輯部收
04-35005800分機332

補充說明:

1. 不方便印製文件客人，可改用其它紙張填寫相對應欄位填寫資料。
並視為已閱讀並接受送修資訊，以上送修資料皆以正確填妥，同意送修。
2. 基礎檢測維修:針對您提出的問題做修復。拆機檢測維修:全部檢測。